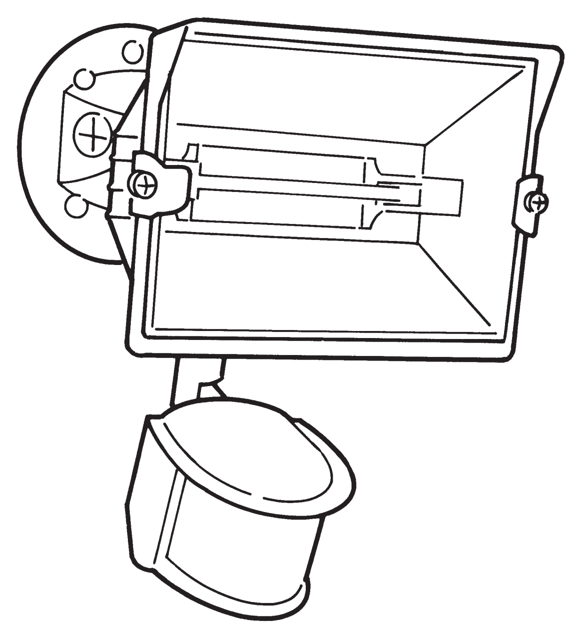


MS188, CMS188
MS188W, CMS188W

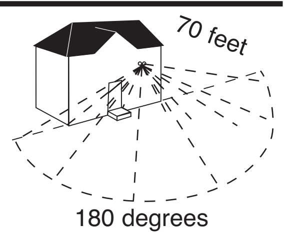
Instruction Manual
Instrucciones
Directives



Congratulations. You have purchased a motion activated floodlight. This security lighting system will provide years of convenience and protection for your home and family.

HOW IT WORKS

Your motion activated floodlight senses heat images from objects such as people, large animals and automobile engines. When motion is detected, the lights will automatically turn on. Once motion has stopped, the lights will turn off after a preselected time delay. Your motion activated floodlight may also be used as a standard floodlight

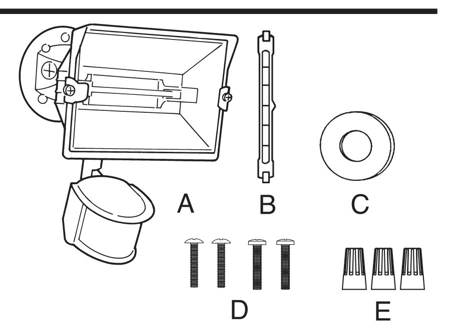


WHAT YOU NEED

- Phillips screwdriver
- Outdoor weatherproof silicone caulking

WHAT'S INCLUDED

- Motion detector and light fixture (A)
- 300 watt quartz halogen bulb (B)
- Coverplate gasket (C)
- (2) #6 and (2) #8 coverplate screws (D)
- (3) Wire connectors (E)



WHAT TO KNOW

PLEASE READ THESE IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- For outdoor use only.
- cULus LISTED for wet locations.
- Fixture must be connected to a 120 Volt, 60 Hz power source. Any other connection voids warranty.
- Fixture should be mounted to a grounded recessed junction box marked for use in wet locations.
- Suitable for wall mount or eave mount only. NOT suitable for ground mount installation.
- Do not allow sensor head to touch light housing – maintain at least 1˝ space between fixture and sensor.
- For proper operation and protection against damage, the motion sensor head adjustment knobs must be facing the ground

• Keep away from flammable objects. Do not position fixture within one inch of any combustible materials.



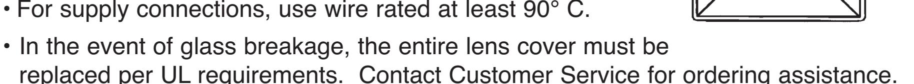
• The bulb and fixture get extremely hot during use.

• Fixture should be installed by a qualified electrician or by persons with experience in household wiring. The electrical system, and the method of electrically connecting this fixture to it, must be in accordance with the National Electrical Code and local building codes.

• Use only with a T-3 300 watt or smaller bulb. Installing a bulb of a higher wattage could create a fire hazard. Use of a higher wattage bulb will void the warranty.

• Never touch the bulb with your bare hands, as oil from your skin can cause premature failure. Always handle the bulb with gloves or a soft cloth.

• For maximum bulb life, position fixture so the quartz halogen bulb remains within 4 degrees of horizontal.



• Disassembly of your fixture will void the warranty.

• For supply connections, use wire rated at least 90° C.

• In the event of glass breakage, the entire lens cover must be replaced per UL requirements. Contact Customer Service for ordering assistance.

• Your fixture is prewired and preassembled for easy installation.

• This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Under Part 15 of the FCC Rules, any changes or modifications to the motion detector described in this instruction sheet that are not expressly approved by Cooper Lighting, LLC could void the user’s authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits ar designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

• Reorient or relocate the receiving antenna.

• Increase the separation between the equipment and receiver.

• Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

• Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

WARNING: FCC Regulations state that any unauthorized changes or modifications to this equipment not expressly approved by the manufacturer could void the user's authorization to operate this equipment.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

Call for customer service and/or missing or damaged parts (800-334-6871)

FOR BEST RESULTS

- Install your fixture 8-12 feet above ground (motion detector is less sensitive above 12 feet).
- Locate fixture so motion moves across detection zone (Fig.1).
- Locate fixture away from heat producing sources to prevent false triggering. Also be very careful not to include objects such as windows, white walls and water in the detection zone whenever possible.

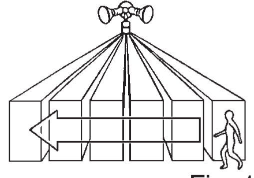


Fig. 1

- Locate fixture away from moving objects such as trees and street traffic.
- Do not install more than one motion-activated floodlight on one wall switch.

INSTALLING OR REPLACING THE BULBS

Note: Disconnect power and allow fixture to cool before removing burned-out bulbs.

1. Remove screws from the front of the lens frame.

2. Push bulb into spring-loaded socket and pull opposite end out of the other socket.

3. Using a clean cloth or gloves, remove new bulb from package and protective wrap (Fig. 2).

Note: Never touch bulb with bare hands as oil from your skin can cause premature failure.

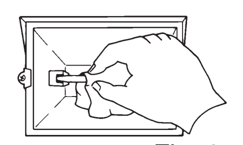


Fig. 2

4. To install bulb, position bulb into spring-loaded socket and push bulb toward socket until it depresses. Position other end of bulb into stationary socket (opposite socket). Be sure each end of bulb is securely positioned against the socket.

5. Replace glass lens cover. Insert and tighten the screws that secure the glass lens cover.

CAUTION: When replacing bulb in fixture, always replace with the same wattage bulb or a lower wattage bulb. DO NOT replace with a bulb of greater wattage than specified on the fixture. To do so could create a fire hazard and/or shorten the life of the bulb.

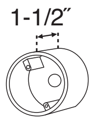
MOUNTING AND WIRING YOUR LIGHT FIXTURE

Note: Fixture can be wall or eave mounted.

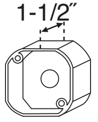
WARNING: Risk of electric shock. Disconnect power at fuse or circuit breaker before installing or servicing.

Note: Junction box must be at least 1-1/2˝ in depth for proper installation.

Your fixture mounts to the following standard junction boxes:



Round



Octagonal

1. Thread fixture wires through coverplate gasket (Fig. 3 and Fig. 4).

2. Position the gasket included on the coverplate and connect the black wire from the fixture to the black house supply wire and the white wire from the fixture to the white supply wire using the wire nuts provided. Attach the ground wire

coming from your house to the copper ground wire from the fixture using wire nut provided. If no house ground wire is available, attach the copper ground wire from the fixture to the junction box if it is metal and grounded. If junction box is not metal and no house ground wire is available, an alternative ground source must be used for safe operation (Fig. 5).

3. Attach fixture to the junction box with two of the screws (D) provided. Either (2) #6 or (2) #8 screws will work with most standard junction boxes.

Wall Mount (Fig. 3)
Match up screws on the floodlight coverplate with the junction box screw holes. (If necessary, lightly tap selected coverplate holes with a hammer and screwdriver to open them.) Attach fixture to junction box.

Eave Mount (Fig. 4)
Loosen screw which connects sensor arm to coverplate arm. Rotate coverplate arm upwards, allowing stop on coverplate arm to clear stop on sensor arm.
Note: Once stop on coverplate arm is above (to the left of) stop on sensor arm, tighten screw. Be careful not to break stops.

4. Apply silicone caulk around the edges of the coverplate to provide a watertight seal from rain and moisture.

5. Turn on power at mainfuse/breaker box.

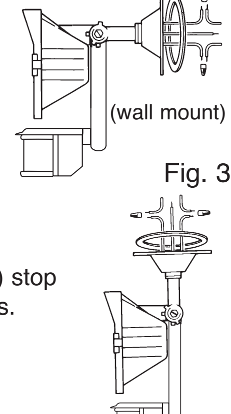


Fig. 3

Fig. 4

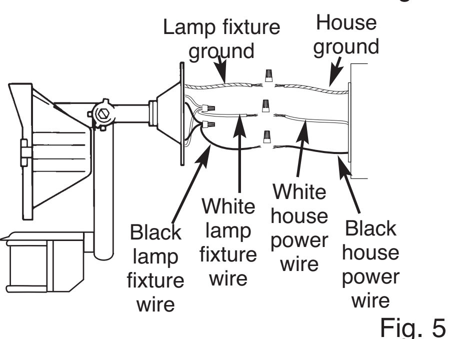


Fig. 5

HOW TO OPERATE YOUR FIXTURE

1. Move slide switch on bottom of the sensor to “TEST”. Set sensitivity knob to medium (halfway) (Fig. 6).

2. Turn on the power to fixture. Allow fixture to warm up approximately 40 seconds before testing. (Lights will come on and stay on during warm-up period.)

3. Aim sensor head toward desired detection area, maintaining a 15° down angle to allow moisture to drain.

Note: Maintain air spacing between lamp and sensor head, at least 1˝. Make sure sensor head is positioned with control switches facing towards the ground.

This is the bottom side of the motion detector

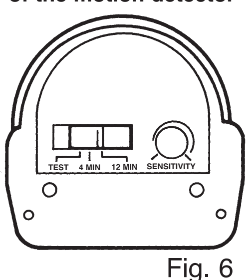


Fig. 6

4. Walk across the detection zone at the farthest distance you wish your detector to detect motion.
5. Adjust sensitivity until you get desired results. Light will turn off 4 seconds after all motion stops.
6. Move slide switch to 4 MIN. or 12 MIN. (AUTO mode). At dusk, lights will operate in the AUTO setting.

SELECTING YOUR MODE OF OPERATION

Mode of Operation:	***Set slide switch on sensor to:***	***How to Set Power Switch:***
Auto setting (motion activated) Lights should turn on with motion only at night and should turn off after 4 or 12 minutes of no motion.	AUTO 4 MIN or AUTO 12 MIN	Keep the power to the fixture on.
Dusk to Dawn Setting (activated only at night) Lights should stay on from dusk to dawn and then reset to the auto setting next dawn.	AUTO 4 MIN or AUTO 12 MIN	Turn power on and off twice within 3 seconds.
Standard Floodlight Setting Lights should stay on continuously both day and night (must be reset manually).	TEST	Turn power on and off twice within 3 seconds.
Test Setting Lights should turn on with motion both day and night. Lights should turn off after 4 seconds.	TEST	Keep the power to the fixture on.
Return to Auto Setting (motion activated) From any of the above setting.	AUTO 4 MIN or AUTO 12 MIN	Turn the power “OFF” for at least 90 seconds, then back “ON”.

WHAT TO DO IF...

OUTDOOR LIGHT DOES NOT COME ON WITH MOTION AT NIGHT	Is there power to the fixture? • Check to see that the circuit breaker has not been tripped. • Be sure the wall switch is in the ON position. • Be sure that the bulbs are not burned out or broken. Is the surrounding external ambient light too bright? (If so, the unit may think it's daytime.) • Re-aim the head. • Relocate or reposition the unit away from the light. **TURN OFF POWER BEFORE CONTINUING.** Is the wiring to the fixture loose? • Check wiring, and reconnect if necessary using wire nuts provided.
OUTDOOR LIGHT COMES ON FOR NO APPARENT REASON AT NIGHT	Is there motion in the detection zone? • Make sure the sensor is not picking up moving objects such as trees, traffic, etc. **TEST FOR YOURSELF** • Cover the sensor lens with cardboard to prevent sensor from detecting motion. If the lights stay off, something in the detection zone is triggering the sensor. • If this is the case, reduce the sensitivity. • Reposition motion sensor. *If the lights stay on with sensor lens covered, contact customer service.
LIGHT STAYS ON AT NIGHT AND DOES NOT TURN OFF	Is there motion in the detection zone? • Make sure the sensor is not picking up moving objects such as trees, traffic, etc. • If this is the case, reduce the sensitivity. • Reposition motion sensor. If there is no motion, then the unit may be in the override mode. • Turn the light switch to the OFF position for 40 seconds, and then back to the ON position. This will send the unit back into the AUTO Mode. *If the lights continue to stay on, contact customer service.
LIGHT CONTINUOUSLY BLINKS ON AND OFF AT NIGHT	The light given off from the unit's own lamp(s) is affecting the motion sensor. • Re-aim lamp(s). • Reposition motion sensor. Make sure knob is not positioned between TEST and 1m. • Reposition knob closer to selected function, either TEST, or 1m.
LIGHT IS ON DURING THE DAY	Is the switch on the bottom of the motion sensor in the test mode? • Reposition MODE knob off of TEST to a time selection (1m-12m). Is the motion detector shadowed? • Reposition motion sensor.
CANNOT ACTIVATE DUSK TO DAWN MODE AT NIGHT (OVERRIDE)	Is the surrounding external ambient light too bright? (If so the unit may think it's daytime.) • Re-aim the head. • Relocate or reposition the unit away from the light. Are you allowing adequate time to enter the dusk to dawn mode? • Turn power on and off twice within 3 seconds. Is there more than one fixture on an indoor wall switch? • If so, put them on separate switches.

Call for customer service and/or missing or damaged parts (800-334-6871)

Two Year Limited Warranty

Cooper Lighting, LLC (“the Company”) warrants this product (“the product”) against defects in material or workmanship for a period of two years from date of original purchase, and agrees to repair or, at the Company’s option, replace a defective product without charge for either replacement parts or labor during such time. This does not include labor to remove or install fixtures.

This warranty is extended only to the original purchaser of the product. A purchasers receipt or other proof of date of original purchase acceptable to the Company is required before warranty performance shall be rendered.

This warranty only covers product failure due to defects in materials or workmanship which occurs in normal use. It does not cover the bulb or failure of the product caused by accident, misuse, abuse, lack of reasonable care, alteration, or faulty installation, subjecting the product to any but the specified electrical service or any other failure not resulting from defects in materials or workmanship.

There are no express warranties except as described above. THE COMPANY SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM THE USE OF THE PRODUCT OR ARISING OUT OF ANY BREACH OF THIS WARRANTY. ALL IMPLIED WARRANTIES, IF ANY, INCLUDING IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS EXPRESS WARRANTY.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above exclusions or limitations may not apply to you.

No other warranty, written or verbal, is authorized by the Company. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

To obtain warranty service, please write to Cooper Lighting, LLC, 1121 Highway 74 South, Peachtree City, GA 30269. Enclose product model number and problems you are experiencing, along with your address and telephone number. You will then be contacted with a solution, or a Return Goods Authorization number and full instructions for returning the product. All returned products must be accompanied by a Return Goods Authorization Number issued by the Company and must be returned freight prepaid. **Any product received without a Return Goods Authorization Number from the Company will be refused.**

Cooper Lighting, LLC is not responsible for merchandise damaged in transit. Repaired or replaced products shall be subject to the terms of this warranty and are inspected when packed. Evident or concealed damage that is made in transit should be reported at once to the carrier making the delivery and a claim filed with them.



Customer First Center
1121 Highway 74 South, Peachtree City, GA 30269
www.cooperlighting.com

This product may be covered by one or more of the following patents
and additional patents pending:
5,381,323

Call for customer service and/or missing or damaged parts (800-334-6871)

Printed in China

¡Felicitaciones! Usted ha adquirido una lámpara de alta intensidad activada por movimiento. Este sistema de iluminación de seguridad le proporcionará años de conveniencia y protección para su familia y su hogar.

CÓMO FUNCIONA

La lámpara de alta intensidad activada por movimiento detecta imágenes térmicas de objetos tales como personas, animales grandes y motores de automóviles. Cuando se detecte movimiento, la luz se encenderá automáticamente. Una vez que el movimiento haya cesado, la luz se apagará después de un tiempo de retardo preseleccionado. Esta lámpara de alta intensidad activada por movimiento también puede ser utilizada como una lámpara de alta intensidad estándar.

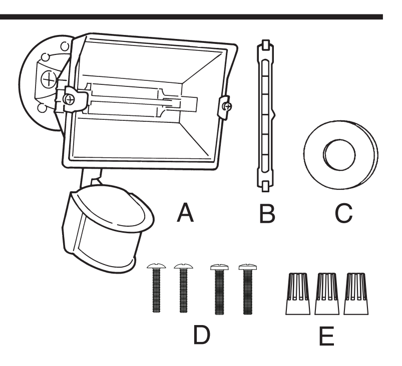
70 pies
21m
180 grados

QUÉ SE REQUIERE

- Destornillador en cruz (Phillips)
- Masilla de silicona resistente a la intemperie

QUÉ SE INCLUYE

- Detector de movimiento y portalámparas (A)
- Bombilla halógena de cuarzo de 300 vatios (B)
- Junta obturadora de la placa de la cubierta (C)
- (2) Tornillos #6 y (2) tornillos #8 de la placa de la cubierta (D)
- (3) Tuercas de cable (E)



QUÉ SE NECESITA SABER

POR FAVOR, LEA ESTAS INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

- Se debe utilizar en exteriores solamente.
- Catalogado por cULus para uso en ubicaciones húmedas.
- El accesorio debe estar conectado a una fuente de energía de 120 voltios y 60 Hz. Cualquier otro tipo de conexión anula la garantía.
- Debe montar el artefacto sobre una caja de conexiones empotradas con toma de tierra marcada para usar en lugares húmedos.
- No permita que el sensor toque el alojamiento de la lámpara – mantenga por lo menos 1 pulgada (2.54 cm) de espacio entre el portalámparas y el sensor.
- Adecuado para instalarse en la pared o en aleros solamente. No es adecuado para instalarse montándolo en el suelo.

Llame para obtener servicio al cliente y/o piezas faltantes o dañadas (800-334-6871)

• Para un funcionamiento y protección adecuados contra posibles daños, los botones de ajuste de la cabeza del sensor de movimiento se deben ajustar en dirección al piso.

• Manténgalo alejado de objetos inflamables. No coloque el artefacto en posición dentro de 1 pulgada (2,5 cm) de cualquier material combustible.

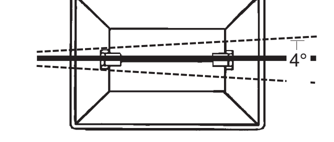
• Las lámparas y el artefacto se calientan extremadamente durante el uso.

• El artefacto debe ser instalado por un electricista competente o por personas con experiencia en las conexiones de cables de la casa. El sistema eléctrico y el método de conexión eléctrica del portalámparas debe cumplir con el Código eléctrico nacional y los códigos locales sobre edificios.

• Usar solamente con bombilla T-3 de 300 vatios o menor. Si instala lámparas de mayor potencia, puede crear riesgo de incendio. Si usa lámparas de mayor potencia, se anula la garantía.

• No toque la bombilla con las manos desnudas, ya que el aceite natural de la piel puede ocasionar el fallo prematuro de la bombilla. Coja la bombilla con guantes o con un trapo suave.

• Para que la bombilla dure el mayor tiempo posible, coloque la luz de manera que la bombilla halógena quede a 4 grados de la línea horizontal.



• El desensamblaje de su portalámparas eliminará la garantía.

• Para las conexiones de suministro, use cables clasificados al menos para 90° C.

• En el caso de que se rompa el cristal, se debe reemplazar toda la cubierta del vidrio de acuerdo a los requisitos de UL. Póngase en contacto con el ser vicio de asistencia al cliente si necesita ayuda con un pedido.

• Su portalámparas ha sido previamente cableado y ensamblado para facilitar su instalación.

• Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Reglas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) de los E. U. de A. La operación está sujeta a las dos condi ciones siguientes: (1) Este dispositivo no puede causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo debe aceptar toda interferencia recibida, incluyendo la interferencia que pueda causar un funcionamiento indeseado. Según la Parte 15 de las Reglas de la FCC, todo cambio o modificación al detector de movimiento descripto en esta hoja de instrucciones que no esté expresamente aprobado por Cooper Lighting, LLC podría anular la autorización del usuario para operar elequipo.

Nota: Este equipo ha sido probado, y se ha verificado que cumple con los límites de un dispositivo digital Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados a fin de proveer una protección razonable contra la interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radio frecuencia, y si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que no vaya a producirse interferencia en una instalación en particular. Si este equipo efectivamente causa una interferencia dañina en la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse apagándolo y encendiéndolo, se recomienda al usuario que trate de corregir la interferencia por medio de una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o cambie de lugar la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo en un tomacorriente que esté en un circuito diferente de aquél al que se conecta el receptor.
- Consulte a su proveedor, o a un técnico de radio / TV experimentado, para que le ayuden.

ADVERTENCIA: Las Reglamentaciones de la FCC establecen que todo cambio o modificación no autorizados en este equipo, que no estén aprobados expresamente por el fabricante, podrían anular la autorización del usuario para operar el equipo.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

PARA OBTENER LOS MEJORES RESULTADOS

- Instale su portalámparas a 8-12 pies (2.4 - 3.7m) del piso. El detector de movimiento es menos sensible si se encuentra a una altura superior a los 12 pies (3.7m).
- Coloque el portalámparas de manera que se mueva por toda la zona de detección (Fig. 1).
- Coloque el portalámparas lejos de fuentes de calor para prevenir una falsa activación. Siempre que sea posible trate de no introducir en el área de detección objetos tales como calefactores, aparatos de aire acondicionado, respiraderos de lavaderos y superficies reflectantes tales como ventanas, paredes blancas y agua.



Fig. 1

- Coloque el portalámparas lejos de objetos en movimiento tales como árboles y tráfico callejero.
- No instale más de una lámpara de alta intensidad activada por movimiento en un interruptor de pared.

INSTALACIÓN O REEMPLAZO DE LAS BOMBILLAS

Nota: Desconecte el accesorio y permita que se enfríe antes reemplazar las bombillas.

1. Retirar los tornillos de adelante del cuadro del lente.

2. Empuje la bombilla en el portalámparas con resorte y jale el extremo opuesto fuera del otro portalámparas.

3. Usando un paño limpio o guantes, retire la nueva bombilla de su paquete y del envoltorio de protección (Fig. 2).

Nota: Nunca toque la bombilla con las manos ya que el aceite de su piel puede acortar su duración.

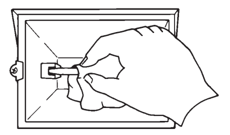


Fig. 2

4. Para instalar la bombilla colóquela en el casquillo con muelle y empuje la bombilla contra el casquillo hasta que éste ceda. Coloque el otro extremo de la bombilla en el casquillo fijo (el del otro extremo). Asegúrese de que los dos extremos de la bombilla estén bien asegurados en sus casquillos respectivos.

5. Vuelva a colocar la cubierta del vidrio. Inserte y apriete los tornillos que sujetan la cubierta.

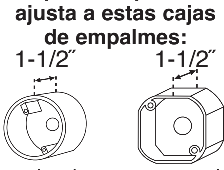
CUIDADO: Siempre reemplace la bombilla con el mismo wattage o uno de menos wattage. No instale la bombilla en el luminario con un wattage más grande. Esto puede crear un peligro de fuego o disminuir la vida da la bombilla.

MONTAGE Y CABLEADO DEL ACCESORIO

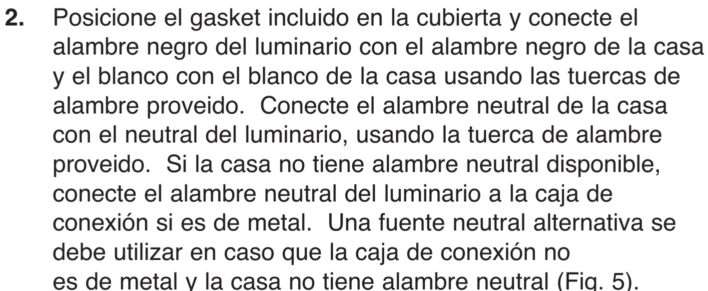
Nota: El accesorio puede ser montado en la pared o el alero.

ADVERTENCIA: Riesgo de choque eléctrico. Antes de la instalación o reparación, desconecte la alimentación eléctrica en el fusible o interruptor automático.

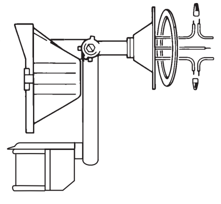
Su portalámparas se ajusta a estas cajas de empalmes:



Nota: La caja de conexiones debe ser de al menos 1-1/2″ (3,8 cm) de profundidad para una instalación adecuada.



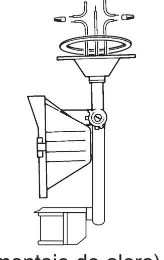
1. Haga pasar los cables del portalámparas a través de la junta obturadora de la placa de la cubierta (Fig. 3 y Fig. 4).
2. Posicione el gasket incluido en la cubierta y conecte el alambre negro del luminario con el alambre negro de la casa y el blanco con el blanco de la casa usando las tuercas de alambre proveido. Conecte el alambre neutral de la casa con el neutral del luminario, usando la tuerca de alambre proveido. Si la casa no tiene alambre neutral disponible, conecte el alambre neutral del luminario a la caja de conexión si es de metal. Una fuente neutral alternativa se debe utilizar en caso que la caja de conexión no es de metal y la casa no tiene alambre neutral (Fig. 5).



(montaje de pared)

Fig. 3

3. Sujete el portalámparas a la caja de empalmes con los dos tornillos adjuntos. Ya sean (2) tornillos #6 o (2) #8 funcionarán con la mayoría de cajas de conexiones estándar.



(montaje de alero)

Fig. 4

Montaje de Pared (Fig. 3)
Haga que los tornillos de la placa de la cubierta del portalám paras coincidan con los agujeros de los tornillos de la caja de empalmes. (Si fuera necesario, golpee ligeramente con un martillo y un destornillador los agujeros seleccionados en la placa de la cubierta para abrirlos.) Conecte el portalámparas a la caja de conexiones.

Montaje de Alero (Fig. 4)
Soltar el tornillo que junta el brazo del sensor al brazo de la placa superior. Girar el brazo de la placa superior hacia arriba, permitiendo al bloque de parada de la placa superior de liberar el bloque de parada localizado sobre el brazo del sensor.

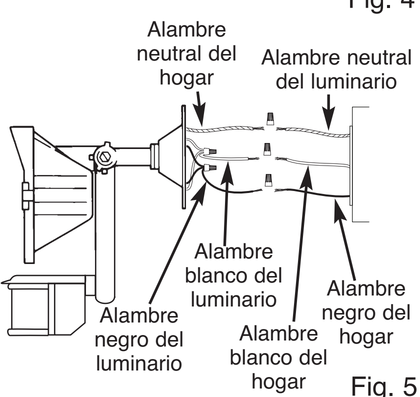


Fig. 5

Nota: Tenga cuidado para no romper los bloques de parada. Cuando el bloque de parada de la placa superior esté arriba (y a la izquierda) del bloque de parada del brazo del sensor, apriete el tornillo. Tenga cuidado de no romper los topes.

4. Aplique calafateo de silicona alrededor de los bordes de la placa de cierre para conseguir un sello impermeable a la lluvia y la humedad.
5. Encienda la electricidad desde la caja de fusibles/interruptores automáticos.

CÓMO OPERAR SU ACCESORIO

1. Mueva el interruptor corredizo que se encuentra en la parte inferior del sensor a "TEST". Ajuste el botón de sensibilidad a la posición media (hasta la mitad) (Fig. 6).
2. Active la energía del portalámparas. Deje que el portalámparas se caliente aproximadamente 40 segundos antes de hacer las pruebas. (Las luces se encenderán y permanecerán encendidas durante el período de calentamiento.)
3. Dirija la cabeza del sensor hacia el área de detección deseada, manteniendo un ángulo de 15° hacia abajo, para permitir el drenaje de la humedad.

Esta la cara inferior del detector de movimiento

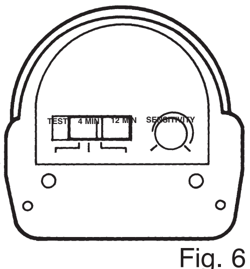


Fig. 6

Nota: Deje un espacio de aire de por lo menos 1˝ (25.4 mm) entre las lámparas y el sensor. Asegúrese de que la cabeza del sensor esté colocada con los interruptores de control en dirección al piso.

4. Camine a través de la zone de detección tan lejos como desee que su detector registre movimiento.
5. Ajuste la sensibilidad hasta obtener los resultados deseados. Las luces se apagarán 4 segundos después de que todo movimiento se ha detenido.
6. Mueva el interruptor corredizo a 4 MIN o 12 MIN (AUTO modo). Al anochecer, las luces funcionarán en el modo AUTOMATICO.

CÓMO SELECCIONAR EL MODO DE FUNCIONAMIENTO

Modo de funcionamiento:	***Ajuste de la perilla de MODO:***	***Como ajustar interruptor electrico:***
Ajuste Automático (activado por movimiento) Las luces deben encenderse por el movimiento sólo durante la noche y deben apagarse después de 4 ó 12 minutos de no hay movimiento.	AUTO 4 MIN o AUTO 12 MIN	Mantenga la limentación del portalámparas activada.
Ajuste Amanecer-Atardecer (activado sólo durante la noche) Las luces deben permanecer encendidas desde el atardecer hasta el amanecer y luego restituirse a la posición de ajuste automático al amanecer siguiente.	AUTO 4 MIN o AUTO 12 MIN	Encienda y apague la alimentación eléctrica dos veces en un período de 3 segundos.
Ajuste Estándar de Una Lámpara de Alta Intensidad Las luces deben permanecer encendidas continuamente, durante el día y la noche (se debe ajustar a mano).	TEST	Encienda y apague la alimentación eléctrica dos veces en un período de 3 segundos.
Ajuste de Prueba Las luces deben encenderse por el movimiento tanto en el día como en la noche. Las luces deben apagarse después de 4 segundos.	TEST	Mantenga la alimentación del portalámparas activada.
Reajuste el Portalámparas a Ajuste Automático (activado por movimiento) Desde cualquier posición.	AUTO 4 MIN o AUTO 12 MIN	DESACTIVE la alimentación 90 segundos, luego vuélvala a ACTIVAR.

LAS LUCES EXTERIORES NO SE ENCIENDEN DURANTE LA NOCHE AUNQUE HAYA MOVIMIENTO	¿Está llegando corriente a la unidad? • Compruebe que el interruptor automático no haya saltado. • Asegúrese de que el interruptor de la pared está en la posición ON. • Asegúrese de que la bombilla no se haya quemado o roto. ¿Es la luz ambiental externa demasiado intensa? (Si es así la unidad actuará como si fuera de día.) • Redirija el cabezal. • Cambie la ubicación de la unidad o diríjala en dirección contraria a la luz. **DESCONECTE LA ENERGÍA ANTES DE CONTINUAR.** ¿Están sueltos los cables del aparato? • Revise los cables y vuélvalos a conectar si fuera necesario usando las tuercas que se incluyen.
LAS LUCES EXTERIORES SE ENCIENDED DURANTE LA NOCHE SIN MOTIVO APARENTE	¿Existe movimiento en el área de detección? • Asegúrese de que el sensor no esté reaccionando a objetos móviles tales como árboles, tráfico, etc. **COMPRUÉBELO USTED MISMO.** • Cubra la lente del sensor con un trozo de cartón para evitar que detecte movimiento. Si las luces permanecen apagadas, hay algo en el área de detección que está activando el sensor. • Si este es el caso, disminuya la sensibilidad. • Cambie la posición del sensor de movimiento. *Si las luces permanecen encendidas con la lente del sensor cubierta, póngase en contacto con el servicio de asistencia al cliente.
LAS LUCES SE ENCIENDEN DURANTE LA NOCHE Y NO SE APAGAN	¿Existe movimiento en el área de detección? • Asegúrese de que el sensor no esté reaccionando a objetos móviles tales como árboles, tráfico, etc. • Si este es el caso, disminuya la sensibilidad. • Cambie la posición del sensor de movimiento. Si no hay movimiento, la unidad puede estar en la modalidad de anulación. • Ponga el interruptor de la luz en OFF durante 40 segundos y vuelva a colocarlo en ON. Esto colocará de nuevo la unidad en la modalidad AUTO. *Si las luces permanecen encendidas con la lente del sensor cubierta, póngase en contacto con el servicio de asistencia al cliente.
LAS LUCES SE ENCIENDEN Y SE APAGAN CONTINUAMENTE DURANTE LA NOCHE	La luz proveniente de la propia lámpara de la unidad está afectando al sensor de movimiento. • Cambie la dirección de la(s) lámpara(s). • Cambie la posición del sensor de movimiento. Asegúrese de que la perilla no esté entre la posición TEST (Prueba) y 1 min. • Coloque la perilla más cerca de la función seleccionada, TEST (Prueba) o 1 min

LAS LUCES SE ENCIENDEN DURANTE EL DÍA	¿Está el interruptor que se encuentra en la parte inferior del sensor de movimiento en la modalidad de prueba? • Mueva la perilla de MODO de la TEST a una selección de tiempo (1m-12m). ¿Algo está dando sombra sobre el detector de movimiento? • Cambie la posición del sensor de movimiento.
NO SE PUEDE ACTIVAR LA MODALIDAD DE "ATARDECER-AMANECER"(ENCENDIDO)	¿Es la luz ambiental externa demasiado intensa? (Si es así la unidad actuará como si fuera de día.) • Redirija el cabezal. • Cambie la ubicación de la unidad o diríjala en dirección contraria a la luz. ¿Está usted dejando suficiente tiempo para que pueda entrar en la modalidad de "Atardecer-Amanecer"? • Encienda y apague la alimentación eléctrica dos veces en un período de 3 segundos. ¿Hay más de un aparato conectado en un interruptor de pared de la casa? • Si es así, conéctelos en interruptores diferentes.

DOS AÑOS DE GARANTÍA LIMITADA

Cooper Lighting, LLC ('la Compañía') garantiza este producto ('el producto') contra defectos de material o fabricación, por un período de dos años a partir de la fecha de la compra original, y acuerda reparar o, a opción de la Compañía, reemplazar un producto defectuoso sin cargo, ya sea por las piezas de reemplazo o la mano de obra correspondiente, durante dicho tiempo. Esto no incluye la mano de obra necesaria para retirar o instalar artefactos.

Esta garantía se extiende únicamente al comprador original del producto. Antes de efectivizar el cumplimiento de la garantía, se requiere del comprador un recibo u otra prueba de la fecha de la compra original, que sea aceptable para la Compañía.

Esta garantía cubre únicamente las fallas del producto debidas a defectos en sus materiales o fabricación, que ocurran durante su uso normal. No cubre la lámpara, ni las fallas del producto causadas por accidente, mal uso, maltrato, falta de cuidado razonable, alteración o instalación defectuosa, conexión del producto a un suministro eléctrico distinto del especificado, o cualquier otra falla que no sea consecuencia de defectos en los materiales o en la fabricación.

No existen otras garantías expresas más que la descripta anteriormente. LA COMPAÑIA NO SERA RESPONSABLE DE DAÑOS INCIDENTALES, ESPECIALES O CONSIGUIENTES QUE RESULTEN DEL USO DEL PRODUCTO O SE ORIGINEN EN CUALQUIER INFRACCION A ESTA GARANTIA. TODA GARANTIA IMPLICITA, SI LA HUBIERA, INCLUYENDO GARANTIAS IMPLICITAS DE COMERCIABILIDAD Y ADECUACION PARA UN FIN PARTICULAR, ESTAN LIMITADAS EN DURACION A LA DURACION DE ESTA GARANTIA EXPRESA.

Algunas jurisdicciones o estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consiguientes, o las limitaciones sobre la duración de una garantía implícita, de modo que las exclusiones o limitaciones indicadas pueden no ser aplicables a su caso.

La Compañía no autoriza ninguna otra garantía, ya sea escrita o verbal. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y es posible que usted tenga otros derechos, que pueden variar de una jurisdicción o estado, a otro.

Para obtener servicio en garantía escriba a Cooper Lighting, LLC, 1121 Highway 74 South, Peachtree City, GA 30269, Estados Unidos de América. Indique el número de modelo del producto y los problemas que experimenta, además de su dirección y número de teléfono. Será contactado entonces para obtener una solución, o un número de Autorización de Retorno de Mercancías ('Return Goods Authorization') e instrucciones completas para regresar el producto. Todos los productos que se regresen deben estar acompañados por el Número de Autorización de Retorno de Mercancías emitido por la Compañía, y deben regresarse con el flete previamente pagado. **Todo producto que se reciba sin el Número de Autorización de Retorno de Mercancías emitido por la Compañía, será rechazado.**

Cooper Lighting, LLC no se hace responsable por los daños que puedan experimentar las mercancías en tránsito. Los productos reparados o reemplazados estarán sujetos a los términos de esta garantía, y se inspeccionan al embalarlos. Ante cualquier daño evidente u oculto ocurrido en tránsito, debe informarse enseguida al transportista que realiza la entrega, y presentarle el correspondiente reclamo.



Customer First Center
1121 Highway 74 South, Peachtree City, GA 30269
www.cooperlighting.com

Este producto podría estar cubierto por uno o más de los siguientes patentes y patentes pendientes adicionales:
5,381,323

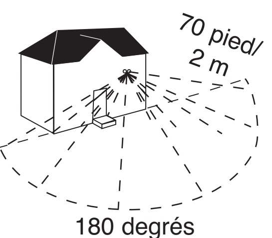
Llame para obtener servicio al cliente y/o piezas faltantes o dañadas (800-334-6871)

Impreso en China

Felicitaciones. Vous venez d'acheter un projecteur activé par le mouvement. Ce système d'éclairage de sécurité vous satisfera et protègera votre maison et votre famille pendant des années.

COMMENT IL FONCTIONNE

Votre projecteur à éclairage activé par le mouvement détecte les images obtenues par rayonnement thermique provenant d'objets tels que des personnes, des animaux de grande taille et des moteurs d'automobiles. A la détection du mouvement, les lumières s'allument automatiquement. Dès l'arrêt du mouvement, les lumières s'éteignent après un délai de temps prédéterminé. Votre projecteur activé par le mouvement peut également servir de projecteur standard.

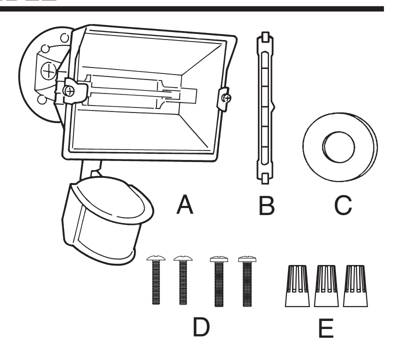


CE DONT VOUS AVEZ BESOIN

- Tournevis pour vis Phillips
- Produit d'étanchéité pour l'extérieur résistant au intempéries

CE QUI EST COMPRIS DANS CET ENSEMBLE

- Détecteur de mouvement et pièce fixe du projecteur (A)
- Ampoule halogène à quartz de 300 watts (B)
- Joint du couvercle de protection (C)
- (2) Vis no6 ou (2) vis no6 du couvercle de protection (D)
- (3) Serre-fils (E)



CE QU'IL FAUT SAVOIR

VEUILLEZ LIRE CES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- Pour utilisation en extérieur uniquement.
- Homologués cULus pour les endroits humides.
- Le projecteur doit être alimenté sur une source secteur 120 V/60 Hz. Tout autre raccordement d'alimentation annulerait la garantie.
- L'appareil doit être monté sur une boîte de jonction reliée à la terre marquée comme apte à une utilisation en lieux humides.
- Ne pas permettre au capteur de toucher le boîtier de la lumière – garder un espace d'au moins 1˝ (2.5 cm) entre l'appareil et le capteur.
- Afin que l'ensemble fonctionne correctement et qu'il soit protégé contre tout dégât, orientez les boutons de réglage des têtes des détecteurs de mouvement vers le sol.

- Approprié au mural ou au avant-toit. Non approprié à l'installation au terre.
- Placez loin d'objets inflammables. Montez le corps du dispositif à plus de 3 cm de tout matériau combustible.



- L'ampoule et le dispositif deviennent très chauds pendant l'utilisation.
- Ce dispositif doit être installé par une personne familière avec l'installation électrique de la maison ou par un électricien qualifié. Le système électrique et la méthode du branchement du dispositif à cette installation électrique doivent respecter les spécifications du Code électrique national ainsi que les réglementations locales pour le bâtiment.
- A utiliser uniquement avec une ampoule T-3 de 300 watts ou moins. L'installation d'une ampoule d'une puis sance supérieure pourrait déclencher un incendie. L'utilisation d'une ampoule de plus grande puissance annule la garantie.
- Ne jamais toucher l'ampoule à mains nues pour éviter que de l'huile corporelle cause un grillage prématuré. Toujours manier l'ampoule avec des gants ou une étoffe légère.
- Pour une durée maximale de l'ampoule, positionnez le projecteur afin que l'ampoule halogène à quartz soit dans les 4 degrés à l'horizontale.
- Le démontage de votre dispositif annulera la garantie.
- Pour les branchements d'alimentation, utiliser un câble d'un taux d'au moins 90 degrés C.
- Dans le cas de la cassure du verre, le couvercle des lentilles doit être remplacé dans sa totalité selon les normes UL. Contacter le service après vente pour vous aider dans la commande.
- Cette pièce fixe est précâblée et prémontée pour que son installation soit plus facile.
- Cet appareil est en conformité avec la Partie 15 des réglementations FCC. Son fonctionnement est soumis à ces deux conditions : (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférence nuisible, et (2) il doit accepter toutes interférences en réception, même celles qui pourraient provoquer un fonctionnement non voulu. Suite à la partie 15 des réglementations FCC, tous changements ou modifications au détecteur de mouvement décrit dans ce fascicule d'instructions qui ne seraient pas expressément approuvées par Cooper Lighting, LLC pourraient annuler l'autorisation à l'acheteur de faire fonctionner l'équipement.

Remarque : Cet équipement a été testé et trouvé conforme aux limites pour un appareil numérique de classe B, dans le cadre de la Partie 15 des réglementations FCC. Ces limites sont fixées pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles en installation résidentielle. Cet appareillage génère, utilise et peut diffuser de l'énergie radio fréquence, et s'il n'est pas installé et utilisé en conformité avec les instructions peut créer des interférences dommageables pour les communications radio. Cependant il n'y a pas de garantie qu'aucune interférence ne surviendra dans une installation particulière. Si cet équipement causait des interférences nuisibles pour la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en coupant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est incité à corriger ce problème d'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes :

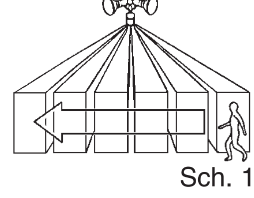
- Changer l'orientation de l'antenne de réception ou la déplacer.
- Augmenter la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Connecter l'équipement sur une prise secteur alimentée par un circuit électrique différent de celui du récepteur perturbé.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour se faire aider.

AVERTISSEMENT : Les réglementations FCC stipulent que des changements ou des modifications non autorisés expressément par son constructeur peuvent rendre caduque l'autorisation de l'utilisateur de se servir de cet équipement en restant dans la légalité.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.

POUR DE MEILLEURS RÉSULTATS

- Installez le dispositif à 8-12 pieds (2,4 - 3,7m) au-dessus du sol. Le détecteur de mouvement est moins sensible au-dessus de 12 pieds (3,7m).
- Placez le dispositif de manière qu'une personne puisse se déplacer à travers la zone de détection (Sch. 1).
- Placez le dispositif loin de toute source de chaleur afin qu'il ne se déclenche pas par erreur. Si possible, prenez également soin de ne pas mettre dans la zone de détection des objets tels que des pompes à chaleur, des climatiseurs, des conduits pour sèche-linge et des surfaces réfléchissantes comme des fenêtres, des murs blancs et de l'eau.


Sch. 1

- Placez le dispositif loin de tout objet en mouvement tel que des arbres et la circulation dans la rue.
- Ne pas monter plus d'un éclairage déclenché par mouvement sur un seul interrupteur mural.

INSTALLATION ET REMPLACEMENT DES AMPOULES

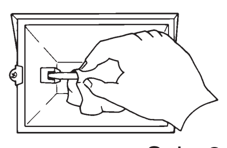
Remarque : Coupez le courant et laissez l'appareil d'éclairage refroidir avant de retirer les ampoules grillées.

1. Retirer les vis de l'avant du cadre de la lentille.

2. Pousser l'ampoule dans la douille à ressort et tirer l'extrémité de l'autre ampoule de la douille opposée.

3. Avec un linge propre ou des gants, retirer l'ampoule neuve de la boîte et de l'emballage protecteur (Sch. 2).

Remarque : Ne touchez jamais l'ampoule à mains nues car la peau grasse de vos mains peut causer une défaillance prématurée.


Sch. 2

4. Pour installer l'ampoule, la placer dans la douille à ressort et pousser l'ampoule vers la douille jusqu'à ce qu'elle s'abaisse. Placer l'autre bout de l'ampoule dans la douille fixe (côté opposé). S'assurer que chaque bout de l'ampoule est bien placé contre la douille.

5. Remettre la couverture de lentille en verre. Insérer et serrer les vis qui retiennent la couverture de lentille en verre.

PRÉCAUTION : Lorsque vous remplacez une ampoule, toujours utiliser une ampoule de même puissance ou de puissance inférieure. Ne pas utiliser une ampoule d'une puissance plus élevée que celle recommandée pour l'appareil. Ceci pourrait occasionner un risque d'incendie et/ou réduire la durée de l'ampoule.

MONTAGE ET CÂBLAGE DE VOTRE LUMINAIRE

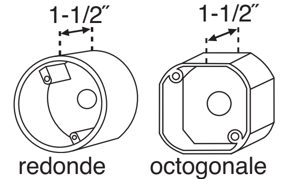
Remarque : L'appareil peut être mural ou avant-toit (Sch. 3 et Sch. 4).

AVERTISSEMENT : Risque d'électrocution. Coupez l'alimentation au niveau d'un fusible ou d'un disjoncteur en amont avant d'installer ou d'intervenir surl'appareillage.

Remarque : Une installation appropriée requiert une boîte de jonction d'une profondeur minimale de 3,8 cm (1-1/2 po).

Le dispositif peut se monter sur ces trois types de boîte de connexion :

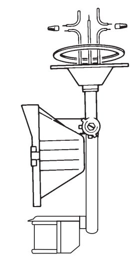




(montage mural)

Sch. 3

1. Faites passer les fils de la pièce fixe dans le joint du couvercle de protection (Sch. 3 et Sch. 4).
2. Placer le joint d'étanchéité inclus sur la plaque-couvercle et raccorder le fil noir de le projecteur aux fil noir d'alimentation et ensuite le fil blanc de le projecteur aux fil blanc d'alimentation à l'aide des écrous à fils inclus. Raccorder fil de mise à la terre provenant de votre maison aux fil de mise à la terre en cuivre de le projecteur à l'aide d'écrou a fil inclus. Si aucun fil de mise à la terre ne provient de votre maison, fixer le fil de mise à la terre en cuivre de projecteur à la boîte de jonction si celle-ci est en métal et mise à la terre. Si la boîte de jonction n'est pas en métal et qu'aucun fil de mise à la terre provenant de votre maison n'est disponible, une autre source de mise à la terre doit être utilisée pour un fonctionnement sécuritaire (Sch. 5).
3. Fixez la pièce fixe à la boîte de connexion avec les deux vis fournies. Deux (2) vis no6 ou deux (2) no8 conviennent à la plupart des boîtes de jonction standard.
   <u>**Montage Mural (Sch. 3)**</u>
   Faites correspondre les vis du couvercle de protection du projecteur avec les trous pour les vis sur la boîte de connexion. (Si nécessaire, ouvrez légèrement les trous du couvercle de protection que vous utiliserez avec un marteau et un tournevis.) Attacher l'élément à la boîte de jonction.
   <u>**Montage sur l'Avant-toit (Sch. 4)**</u>
   Relâcher la vis qui relie le bras du senseur au bras de la plaque du



(montage sur l'avant-toit)

Sch. 4

Fil de mise à la terre de projecteur
Mise à la terre de la maison
Fil blanc de projecteur
Fil noir d'alimentation de la maison
Fil noir de projecteur
Fil blanc d'alimentation de la maison

Sch. 5

couvercle. Faire pivoter le bras de la plaque du couvercle vers le haut, en per mettant au bloc d'arrêt de la plaque du couvercle de dégager le bloc d'arrêt localisé sur le bras du senseur.

Remarque : Prendre garde de ne pas briser les blocs d'arrêt. Lorsque le bloc d'arrêt de la plaque de couvercle est positionné au-dessus (et à la gauche) du bloc d'arrêt du bras du senseur, resserrer la vis. Faire attention de ne pas interrompre les arrêts.

4. Appliquer le produit de calfatage à la silicone autour des bordures du couvercle de protection pour créer une protection contre la pluie et la moisissure.

5. Fixez solidement le dispositif et le couvercle de protection à la boîte de connexion.

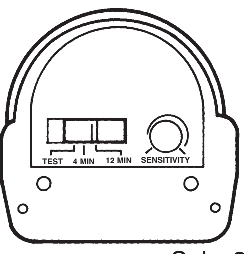
COMMENT FAIRE FONCTIONNER VOTRE APPAREIL

1. Placez l'interrupteur à coulisse du dessous du détecteur sur “TEST”. Mettez le bouton de la sensibilité au milieu (mi-course) (Sch. 6).

2. Brancher le dispositif, lui donner le temps de se réchauffer, à peu près 40 secondes, avant de l'essayer. (Les lampes s' allument et restent allumées durant la phase de montée en température.)

3. Diriger la tête vers la zone à surveiller tout en maintenant un angle de 15° vers le bas pour évacuer toute condensation ou humidité.

Dessous du detecteur de mouvement



Sch. 6

Remarque : Maintenir un espace d'air entre la lampe et la tête du capteur, au moins 2.5 cm. Assurez-vous que la tête du détecteur soit placée avec les interrupteurs de commande tournés vers le sol.

4. Marchez dans la zone de détection à la distance la plus éloignée à laquelle vous désirez que votre détecteur soit sensible.

5. Ajuster la sensibilité jusqu'à ce que vous obteniez les résultats désirés. Les lumières s'éteindront 4 secondes après que tout mouvement cesse.

6. Placez l'interrupteur à coulisse sur “AUTO 4 MIN” ou “AUTO 12 MIN”. À la tombée de la nuit, les lampes fonctionnent en mode AUTO.

COMMENT SÉLECTIONNER LE MODE OPÉRATOIRE

Mode opératoire :	***Bouton de réglage MODE :***	***Comment régler l'interrupteur general :***
Réglage Automatique (activé par le mouvement) Le lumière s'allumeront en présence de mouvement uniquement pendant la nuit et s'éteigneront après	4 ou 12 minutes. 4 MIN ou 12 MIN	Laissez le dispositif sous tension.
Réglage du Soir au Matin (activé uniquement la nuit) Le lumière doivent rester allumées du soir au matin puis se remettre au réglage automatique au matin suivant.	4 MIN ou 12 MIN	Allumer et éteindre deux fois en 3 secondes.
Réglage Standard du Projecteur Le lumière resteront allumées sans interruption la nuit comme la jour (le dispositif doit être remis à zéro manuellement).	TEST	Allumer et éteindre deux fois en 3 secondes.
Réglage du Test Le lumière s'allumeront lorsqu'il y aura détection de mouvement, la nuit comme le jour. Elle s'éteigneront au bout de 4 secondes.	TEST	Laissez le dispositif sous tension.
Remise du Dispositif en Réglage Azutomatique (activé par le mouvement) À partir de n'importe quel réglage.	4 MIN ou 12 MIN	Mettre l'interrupteur sur "ARRET" pendant au moins 40 secondes puis le remettre en "MARCHE".

QUE FAIRE SI . . .

LES LUMIERES EXTERIEURES NE S'ALLUMENT PAS LA NUIT AVEC DU MOUVEMENT	Est-ce qu'il le dispositif est alimenté? • Vérifier que le disjoncteur n'a pas été déclenché. • Vérifier que l'interrupteur mural est sur MARCHE. • Vérifier que l'ampoule n'est pas grillée ou cassée. Est-ce que la lumière ambiante environnante est trop vive? (Si oui, le dispositif peut penser qu'il fait jour.) • Viser la tête à nouveau. • Installer ailleurs ou placer le dispositif au loin de la lumière. **METTRE HORS CIRCUIT AVANT DE CONTINUER.** Est-ce que le câblage du dispositif est desserré? • Vérifier le câblage et reconnecter au besoin en utilisant les écrous conducteurs fournis.
LES LUMIÉRES EXTERIEURES S'ALLUMENT LA NUIT SANS AUCUNE RAISON	Est-ce qu'il y a du mouvement dans la zone de détection ? • Vérifier que le détecteur n'attrape pas d'objets qui bougent tels que des arbres, de la circulation etc. **FAITES VOUS-MEME UN TEST.** • Couvrir la lentille du détecteur avec du carton afin d'empêcher la détection de mouvement par le détecteur. Si la lumière reste éteinte, quelque chose dans la zone de détection fait déclencher le détecteur. • Dans ce cas, il faut réduire la sensibilité. • Positionner à nouveau le détecteur de mouvement. *Si les lumières restent allumées lorsque la lentille du détecteur est couverte, consulter le service clientèle.
LES LUMIÉRES RESTENT ALLUMEES LA NUIT ET NE S'ETEIGNENT PAS	Est-ce qu'il y a du mouvement dans la zone de détection? • Vérifier que le détecteur n'attrape pas d'objets qui bougent tels que des arbres, de la circulation etc. • Dans ce cas, il faut réduire la sensibilité. • Positionner à nouveau le détecteur de mouvement. S'il n'y a pas de mouvement, l'élément est peut-être au mode d'annulation. • Mettre l'interrupteur sur "ARRET" pendant 40 secondes, puis à nouveau sur "MARCHE". Ceci remettra l'élément au mode AUTO. Ceci retourne l'appareil au réglage de détection des mouvements. *Si les lumières restent allumées lorsque la lentille du détecteur est couverte, consulter le service clientèle.
LES LUMIÉRES S'ALLUMENT ET S'ETEIGNENT TOUTE LA NUIT	La lumière qui vient de la lampe de l'élément affecte le détecteur de mouvement. • Viser les lampes à nouveau. • Positionner à nouveau le détecteur de mouvement.
LES LUMIERES SONT ALLUMEES AU JOUR	Est-ce que l'interrupteur qui se trouve au bas du détecteur de mouvement est sur le mode test? • Mettre l'interrupteur sur AUTO 4 ou 12 en mode. Est-ce que le détecteur de mouvement est dans l'ombre? • Positionner à nouveau le détecteur de mouvement.

IMPOSSIBLE D'ACTIVER LE MODE CREPUSCULE A AUBE PENDNT (ANNULATION)	Est-ce que la lumière ambiante environnante est trop vive? (Si oui, le dispositif peut penser qu'il fait jour.) • Viser la tête à nouveau. • Installer ailleurs ou placer le dispositif au loin de la lumière. Laissez-vous assez de temps s'écouler pour aller du mode crépuscule au mode aube? • Mettre l'interrupteur de lumière sur “ARRET” pendant 3 secondes puis à nouveau sur “MARCHE”. Est-ce qu'il y a plus d'un dispositif sur un interrupteur mural intérieur? • Si oui, les mettre sur des interrupteurs séparés.

GARANTIE LIMITÉE DE DEUX ANS

Cooper Lighting, LLC (« le constructeur ») garantit cet appareil (« le produit ») contre des défauts dus aux matériaux ou à la main-d'œuvre pendant une période de deux ans à partir de la date initiale d'achat, et s'engage à réparer, ou à son choix, à remplacer un produit défectueux sans frais pour les pièces de remplacement ou la main d'œuvre pendant cette période. Cela n'inclut pas la main d'oeuvre relative au démontage ou au remontage de l'installation.

Cette garantie n'est accordée qu'à l'acheteur d'origine du produit. Une facture ou une autre preuve acceptable de la date de l'achat original doit être fournie au constructeur avant que le processus de garantie ne soit applicable.

Cette garantie ne couvre qu'une panne du produit résultant d'un défaut en matériaux ou main-d'œuvre constatée en fonctionnement normal. Elle ne couvre pas l'ampoule ou la panne du produit provoquée par accident, utilisation impropre ou abusive, manque du minimum de soins, altération, installation défectueuse, branchement électrique sur une source ne répondant pas aux spécifications données, ou toute panne ne découlant pas d'un défaut du aux matériaux ou à la main d'œuvre.

Il n'y a pas de garanties exprimées autres que celle écrite plus haut.
LA SOCIÉTÉ NE SERA PAS TENUE POUR RESPONSABLE DE TOUS DOMMAGES ACCESSOIRES, SPÉCIAUX OU CONSÉCUTIFS RÉSULTANT DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT, OU DE TOUTE TRANSGRESSION AUX CONDITIONS DE CETTE GARANTIE. TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, S'IL Y A LIEU, Y COMPRIS CELLES DE VALEUR MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UNE FONCTION SPÉCIFIQUE, SONT LIMITÉES EN DURÉE À CELLE DE LA GARANTIE EXPLICITE.

Certains états/ provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou consécutifs, ni les limitations de durée concernant les garanties implicites, de ce fait les exclusions ou limitations listées plus haut peuvent ne pas s'appliquer dans votre cas.

Aucune autre garantie, qu'elle soit écrite ou verbale, n'est autorisée par le constructeur. Cette garantie vous octroie des droits légaux spécifiques, et vous pouvez également posséder d'autres droits qui varient d'un état/province à l'autre.

Pour faire jouer le service dans le cadre de la garantie, veuillez écrire à Cooper Lighting, LLC, 1121 Highway 74 South, Peachtree City, GA 30269, USA. Joignez le numéro de référence du produit et décrivez le problème rencontré, en n'oubliant pas de mentionner votre adresse et votre numéro de téléphone. Vous serez contacté avec une proposition de solution, ou un numéro d'autorisation de retour de marchandises pour nous renvoyer le produit défectueux. Tous les produits renvoyés doivent être accompagnés d'un tel numéro d'autorisation de retour de marchandises fourni par le constructeur, et l'envoi doit se faire en port payé à l'avance.
Tout produit reçu sans ce numéro d'autorisation de retour du constructeur sera refusé.

Cooper Lighting, LLC n'est pas responsable d'éventuels dommages de marchandis es subis durant le transport. Les produits réparés ou de remplacement entrent dans le cadre de cette garantie et sont inspectés à leur expédition. Tout dommage visible ou masqué résultant du transport doit être signalé au plus tôt au transporteur qui a fait la livraison pour remplir une réclamationavec eux.

Pour le service à la clientèle et ou pour des pièces manquantes ou endommagées, appeler au 800-334-6871



Customer First Center
1121 Highway 74 South, Peachtree City, GA 30269
www.cooperlighting.com

Ce produit peut être couvert par l'un ou plusieurs des brevets suivants et autres brevets en instance :
5,381,323

Pour le service à la clientèle et ou pour des pièces manquantes ou endommagées, appeler au 800-334-6871

02/09 825-0270
Imprime en Chine